

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Aqualyt Puro Eco

Data di revisione: 19.08.2024

N. d'articolo: 917152 / 917153

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

Aqualyt Puro Eco

UFI: A490-E0VP-Y001-0F56

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Detersivo ecologico per lavastoviglie

Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Gehrig Group AG

Indirizzo: Bäulerwisenstrasse 1

Città: CH-8152 Glattbrugg

Telefono: 043 211 56 56

Telefax: 043 211 56 99

E-mail: reinigungsmittel@gehriggroup.ch

Internet: www.gehriggroup.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza: +41 44 251 51 51 (Tel. 145)**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Skin Corr. 1; H314

Eye Dam. 1; H318

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

2.2. Elementi dell'etichetta**Regolamento (CE) n. 1272/2008****Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

idrossido di sodio

Avvertenza: Pericolo**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H314

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P280

Indossare guanti e proteggere gli occhi.

P301+P330+P331

IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.

P303+P361+P353

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.

P305+P351+P338

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310

Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

2.3. Altri pericoli

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Aqualyt Puro Eco

Data di revisione: 19.08.2024

N. d'articolo: 917152 / 917153

Pagina 2 di 9

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Ingredienti rilevanti

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
1310-73-2	idrossido di sodio			5 - < 10 %
	215-185-5	011-002-00-6	01-2119457892-27	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1; H290 H314 H318			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
1310-73-2	215-185-5	idrossido di sodio	5 - < 10 %
	Skin Corr. 1A; H314: >= 5 - 100 Skin Corr. 1B; H314: >= 2 - < 5 Skin Irrit. 2; H315: >= 0.5 - < 2 Eye Irrit. 2; H319: >= 0.5 - < 2		

Indicazione del contenuto secondo il ORRPChim
< 5 % fosfonati.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo. In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico. In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Successivamente consultare l'oculista. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. Possibili effetti nocivi sull'uomo e possibili sintomi: Perforazione dello stomaco. Non somministrare neutralizzanti. Consultare immediatamente il medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sinora non si conoscono sintomi. In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna informazione disponibile su test clinici e monitoraggio medico. Specifiche informazioni tossicologiche, se disponibili, possono essere trovate nella sezione 11.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Aqualyt Puro Eco

Data di revisione: 19.08.2024

N. d'articolo: 917152 / 917153

Pagina 3 di 9

Mezzi di estinzione idonei

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.
Schiuma, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Estinguente a secco, Getto d'acqua a diffusione.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto stesso non è infiammabile.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Abbattere gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non respirare i gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Utilizzare indumenti protettivi individuali.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.
Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante universale). Dopo la rimozione pulire ogni traccia con acqua. Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento". Smaltire rispettando la normativa vigente.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7
Protezione individuale: vedi sezione 8
Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Dopo l'uso chiudere subito con il tappo. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Utilizzare indumenti protettivi individuali. Osservare le istruzioni per l'uso. Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto non è: Combustibile.
Il prodotto non è: Esplosivo.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Tenere a portata di mano un dispositivo per risciacquo oculare. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Evitare di respirare i vapori/gli aerosol. Cambiare indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Applicare prodotti per la cura della pelle dopo il lavoro.

Ulteriori dati

Non sono necessarie misure speciali.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale. Conservare il recipiente ben chiuso. Proteggere dall'irradiazione solare diretta. Tenere in ambiente fresco e secco. Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: a temperatura ambiente. Conservare in un posto accessibile solo a persone autorizzate.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Aqualyt Puro Eco

Data di revisione: 19.08.2024

N. d'articolo: 917152 / 917153

Pagina 4 di 9

Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non conservare insieme a: acidi, Alimenti e foraggi

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Temperatura minima di conservazione: 5°C

Temperatura massima di conservazione: 30°C

Stoccaggio-classe (TRGS

510B (Sostanze corrosive, non combustibili)

7.3. Usi finali particolari

Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite per l'esposizione (Art.50 cpv. 3 Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni, OPI, SR 832.30)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m³	f/ml	Categoria	Notation	Provenienza
1310-73-2	Soude caustique (inhalable)	-	2		VME 8 h	SSC	
		-	2		VLE courte durée		

Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza			
DNEL tipo		Via di esposizione	Effetto	Valore
1310-73-2	idrossido di sodio			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	1.0 mg/m³
Lavoratore DNEL, acuto		per inalazione	locale	2.0 mg/m³
Lavoratore DNEL, acuto		dermico	locale	2 %
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	1.0 mg/m³
Consumatore DNEL, acuto		per inalazione	locale	2.0 mg/m³
Consumatore DNEL, acuto		dermico	locale	2 %

Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	
Compartimento ambientale		Valore
1310-73-2	idrossido di sodio	
Acqua dolce		6.4 mg/l
Acqua di mare		0.64 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		23 mg/kg
Sedimento marino		2.3 mg/kg
Suolo		0.853 mg/kg

8.2. Controlli dell'esposizione



Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Aqualyt Puro Eco

Data di revisione: 19.08.2024

N. d'articolo: 917152 / 917153

Pagina 5 di 9

Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione ermetici. Cristalli in plastica. EN 166

Protezione delle mani

Guanti consigliati per contatto permanente:

Si devono indossare guanti di protezione collaudati (EN ISO 374).

Materiale appropriato: Butil gomma elastica

Spessore del materiale del guanto: $\geq 0,7$ mmTempo di penetrazione: ≤ 480 min

Rispettare le indicazioni in materia delle limitazioni del tempo di utilizzo.

Guanti consigliati per la protezione antispruzzi:

Si devono indossare guanti di protezione collaudati (EN ISO 374).

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile)

Spessore del materiale del guanto: $\geq 0,4$ mmTempo di penetrazione: ≤ 30 min

Rispettare le indicazioni in materia delle limitazioni del tempo di utilizzo.

Protezione della pelle

Indossare soltanto abiti protettivi adatti, comodi e puliti.

Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie. Evitare di respirare i vapori/gli aerosol.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a	
Colore:	giallo	
Odore:	caratteristico	
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:		Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità:		Nessun dato disponibile
Valore pH:		13.0 - 14.0
Idrosolubilità:		interamente miscibile
Densità:		1.230 - 1.270 g/cm ³

9.2. Altre informazioni

nessuna

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazione esotermica con: Acido.

10.4. Condizioni da evitare

Proteggere da: Gelo, Calore.

Proteggere dai raggi solari.

10.5. Materiali incompatibili

Può essere corrosivo per i metalli.

Aqualyt Puro Eco		
Data di revisione: 19.08.2024	N. d'articolo: 917152 / 917153	Pagina 6 di 9

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il prodotto non contiene sostanze o preparazione pericolose che devono essere disperse in condizioni normali o ragionevolmente prevedibili.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

ATEmix calcolato

ATE (orale) 91667 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) > 5 mg/l

Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. (In base ai dati risultanti dai test)

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Provoca gravi lesioni oculari. (In base ai dati risultanti dai test)

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Ulteriori dati per le analisi

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP] Metodo di calcolo. Il prodotto non è stato esaminato.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
1310-73-2	idrossido di sodio					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	45.4	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	40.4	48 h	Invertebrati acquatici	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto, penetrando nel suolo, è mobile e può provocare l'inquinamento delle acque freatiche.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Aqualyt Puro Eco

Data di revisione: 19.08.2024

N. d'articolo: 917152 / 917153

Pagina 7 di 9

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

Ulteriori dati

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP] Metodo di calcolo. Il prodotto non è stato esaminato.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Consegna ad un'impresa smaltitrice autorizzata.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

060204 Rifiuti dei processi chimici inorganici; Rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di basi; Idrossido di sodio e di potassio; rifiuto speciale

Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

060204 Rifiuti dei processi chimici inorganici; Rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di basi; Idrossido di sodio e di potassio; rifiuto speciale

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Svuotare l'imballaggio nel modo ottimale. Pulire i contenitori con acqua. I contenitori puliti possono essere riciclati.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU o numero ID:

UN 1719

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:

LIQUIDO ALCALINO CAUSTICO N.A.S.
(idrossido di sodio)

14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:

8

14.4. Gruppo di imballaggio:

III

Etichette:

8



Codice di classificazione:

C5

Disposizioni speciali:

274

Quantità limitate (LQ):

5 L

Quantità consentita:

E1

Categoria di trasporto:

3

Numero pericolo:

80

Codice restrizione tunnel:

E




Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU o numero ID:

UN 1719

Scheda di dati di sicurezza
secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Aqualyt Puro Eco		
Data di revisione: 19.08.2024	N. d'articolo: 917152 / 917153	Pagina 8 di 9

14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	LIQUIDO ALCALINO CAUSTICO N.A.S. (idrossido di sodio)	
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	8	
14.4. Gruppo di imballaggio:	III	
Etichette:	8	
		
Codice di classificazione:	C5	
Disposizioni speciali:	274	
Quantità limitate (LQ):	5 L	
Quantità consentita:	E1	
Trasporto per nave (IMDG)		
14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1719	
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (idrossido di sodio)	
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	8	
14.4. Gruppo di imballaggio:	III	
Etichette:	8	
		
Disposizioni speciali:	223, 274	
Quantità limitate (LQ):	5 L	
Quantità consentita:	E1	
EmS:	F-A, S-B	
Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)		
14.1. Numero ONU o numero ID:	UN 1719	
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (idrossido di sodio)	
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	8	
14.4. Gruppo di imballaggio:	III	
Etichette:	8	
		
Disposizioni speciali:	A3 A803	
Quantità limitate (LQ) Passenger:	1 L	
Passenger LQ:	Y841	
Quantità consentita:	E1	
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	852	
Max quantità IATA - Passenger:	5 L	
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	856	
Max quantità IATA - Cargo:	60 L	
14.5. Pericoli per l'ambiente		
PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:	No	

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Aqualyt Puro Eco

Data di revisione: 19.08.2024

N. d'articolo: 917152 / 917153

Pagina 9 di 9

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 75

Regolamentazione nazionale

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

Ulteriori dati

Classificazione di liquidi pericolosi per le acque (CH): classe B (Autoclassificazione)

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Abbreviazioni ed acronimi**

Met. Corr: Sostanza o miscela corrosiva per i metalli

Skin Corr: Corrosione cutanea

Eye Dam: Lesioni oculari gravi

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008**[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Skin Corr. 1; H314	In base ai dati risultanti dai test
Eye Dam. 1; H318	In base ai dati risultanti dai test

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H290

Può essere corrosivo per i metalli.

H314

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318

Provoca gravi lesioni oculari.

Ulteriori informazioni

Solo per scopi industriali. Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta. Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti.

Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)